

ग्रसाधारण

EXTRAORDINARY

भाग ।--सण्ड 1

PART I-Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित



### PUBLISHED BY AUTHORITY

RͰ 276]

मई विल्ली, मंगलवार, नवस्वर 12, 1974/का तम 21, 1896

No. 276]

NEW DELHI, TUESDAY, NOVEMBER 12, 19-4/KARTIKA 21, 1896

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती हैं जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा आ क्षत्री । Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compliation

#### MINISTRY OF COMMERCE

#### PUBLIC NOTICE

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 12th November, 1974

Subject.—Import of Fruits, dried, salted or preserved all sorts, NOS excluding Dates (S. No. 21(a)(ii)/IV), (ii) Dates (S. No. 21(b)/IV), (iii) Medicinal Herbs (Crude Drugs) (S. No. 87-109/IV), (iv) Asafoetida (S. No. 31(b)/V) and other Miscellaneous items from Iran during November, 1974—October, 1973.

No. 172-ITC(PN)/74.—It has been decided to grant licences for import of various commodities from Iran during November, 1974—October, 1975, to the Established Importers, having past imports within the prescribed basic years, as shown 'against each item in Annexure I to this Public Notice. The licensing policy for each item has been indicated in Col. 6 of the aforesaid Annexure.

- 2. The Established Importers, eligible in terms of the current policy, may submit their applications to the respective licensing authority viz. It. Chief Controller of Imports & Exports, Bombay or Jt. Chief Controller of Imports & Exports (Central Licensing Area) New Delhi on or before the 13th December, 1974 in the usual form and manner. No past import documents are required to be produced, provided such decuments were submitted to the licensing authority concerned in the past and were acceped by them for issue of licences for import of commodities from Iran indicated in Annexure I. They should, however, quote details of licences obtained in the preceeding two periods. Where, however, the Established Importers are applying for the first time, they are required to produce unimpeachable documents relating to past imports from Iran in respect of the items as in Annexure I for any one year within the prescribed basic years.
- 3. It has also been decided that the importers, who are eligible in terms of Annexure II to this Public Notice will also be granted licences for import of Dry Fruits only from Iran on equal value basis. They may sumbit their applications for import of Dry Fruits only from Iran for November 1974—October 1975 licensing period to the Jt. Chief Controller of Imports and Exports (Central Licensing Area) New Delhi on or before the 13th December, 1974 in the usual form and manner, complete in all respects.
- 4. The minimum value of licences for dry fruits will be Rs. 6000/-. The minimum value of licences for Dates, Asafoetida and Gums & Resins, licensable on quota percentage basis, will be Rs. 1000/- for the year. It is, however, clarified that in the case of transfer/division of quota by Established Importers relating to above cases, the succeeding parties will be entitled to get licences in proportion to their share in approved quota of the original firm as provided in Para 45(2) of the I.T.C. Hand Book of Rules and Procedure, 1974-75. Where the licences are issued on equal value basis in terms of this Public Notice, the entitlement of each party is to be divided proportionately among the split up concerns of the parent firm, in case of transfer/division of quota rights.
- 5. It may be noted that no double benefit will be given in respect of Dry Fruits, which is permitted for import both under Annexure I and Annexure II. The applicants for dry fruits should submit only one application either in terms of Annexure I or in terms of Annexure II; and they should clearly mention in their application that they have applied in one capacity only and not under both.
- 6. Established Importers, holding quota certificates for Crude Drugs on General Currency Area, which includes Iran, who are desirous of claiming licences under this policy have to have past imports of Crude Drugs from Iran in a different basic year than the one for which they hold quota certificates on General Currency Area. Evidence to this effect should be produced to the licensing authority, so that no double benefit accrues in respect of the same past imports.
- 7. Licensing will be done within the monetary limit fixed for each item. All incomplete applications are liable to be rejected.
- 8. Import licences granted in eligible cases will be valid for import from Iran either by Sailing Vessels or Land route. In the case of Dry Fruits, import will also be allowed by Steamships upto the full face value of the licence and such imports will be on c.i.f. basis. In the case of DATES import should be effected by Sailing Vessels or Landroute upto 60 per cent of the face value of the licences and the balance 40 per cent by other means. viz., Steamship; if the licensees so desire, at any time during the validity period of the licences.
- 9. Import licences issued in pursuance of this Public Notice will be valid for 12 months and will not be extended.
- 10. The provisions of Paragraph 113(1) and 113(2) of Section I of the Import Trade Control Policy Book (Vol. I) for the period April 1974—March 1975, relating to minimum and maximum value of licences will not apply to the licences issued in terms of this Public Notice.

э		Ą	NNEXUR	ΕΙ	
No. & Part of the ITC Schedule.	Descrip- tion.	Licensing Authority.	Validity of licences.	Basis of eligibility	Licensing Policy
	2	3	4	5	6
(i) 21(s)(ii)/ IV	Dry. Fruits.	Jt. CCI&E. (CLA), New Delhi & Jt. CCI&E, Bom- bay.	Twelve months	Applications from established importers having past imports of dry fruits from Iran within the period from 1951-52 to 1970-71 Will be considered.	22% of best year imports during the basic period subject to a mini- mum of Rs. 6000/
(ii) 21(b)/IV	Dates	Do.	Do.	Applications from established importers having past imports of dates from Iran within the period from 1951-52 to 1970-71 Will be considered.	100% of best year's imports during the basic period.
(fii) 34-37(d)	Oxide.	Ъ.	Do.	Applications from established importers having past importers of Red Oxide from Iran within the period from 1951-52 to 1970-71 will be considered.	On equal Value basis.
<sup>(</sup> iv) 31(b)/V.	Asafoetida	Do.	De.	Applications from established importers having past imports of Asafoetida from Iran within the period 1951-52 to 1970-71 Will be considered.	100% of best year imports during the basic period. Note.—Importers of Asafoetida from Iran are required to ensure that the product conforms to the prescribed standards under the prevention of Food Adulteration Rules.
(v) 87-109/I	V Medicinal Herbs, Cruc Drugs listed in Annexure I & II of Appendix 19 to the Red Book for April, 1974- March, 19		Do.	Applications from established importers having past imports of Grude Drugs from Iran within the period from 1951-52 to 1970-71 will be considered.	On equal value basis.
(vi) 7/V	Gums, Resins and Lac all sorts, n.o.s. ex- cluding olibanum and frank- incense.	Do.	Do.	Applications from established importers having past imports of these items from Iran within the period from 1951-52 to 1970-71 Will be considered.	45% of best year's imports during the basic period.

of:--

(a) a certificate from the concerned Registrar of

that the Co-operative Society is still in exis-

proforma enclosed vide Annexure III;

Societies

the

Co-oprative

(b) an affidavit In

that the tence;

	<del></del> .				
ı	2	3	4	5	6
				(c) a certificate from a Chartered Accountant to the effect that the Society had a turn-over of not less than Rs. 15,000/- (Rs. Fifteen thousand) during any one of the financia years 1967-68, 1968-69 1969-70, 1970-71 and 1971-72 in fresh fruits  If a certificate as referred to in sub-para (c) above had been produced in the past and it had been accepted by the licensing authority concerned for the issue of licences for import of dry fruit from Iran, it need not be produced again. Only reference to the earlie application with which such a certificate had been furnished should be made.	i e c c c c c c c c c c c c c c c c c c
	<del></del>		ANNEXT		
			ANNEXU Form of A		
et	rit of Shri f the Coope	Secre	etary/President	. S/o	, residing
authorised	_to_affirm	this affida	it, do hereby vit on behalf as under:—	solemnly affirm and declare the	hat I am duly (name of Co
(i)			(Name	e and address of Cooperative a fruits.	Society) ha
(ii)	this de that the under t 1955 a	claration is Governme he Imports s amended	liable to be	oresaid Cooperative Society of cancelled without prejudice to use or any other action that (Control) Act and Imports (Costrol) that the declaration also.	o any penalt may be take
				Deponent	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
Verification	n				
I,	e true to t	he best of	do hereby a	ffirm and declare that the co	ontents of thi

B. D. KUMAR, Chief Controller of Imports and Exports.

Deponent.....

## वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना संख्याः

श्रायात व्यापार नियंत्रण

नई दिल्ली, 12 नवम्बर, 74

विषय:—नवम्बर, 1974 से श्रक्तूबर, 1975 के दौरान फलों, मेवे, नमकीन अथवा हर प्रकार के परिरक्षित खजूरों को छोड़कर अन्यथा जो उल्लिखित नहीं है [क क्रं 21 (ए) (2)/4], (2) खजूर कम संख्या 21 (बी)/4, (3) श्रीपधीय बूटियां (अपरिष्कृत श्रीषधियां) कम संख्या : 87-109-4, (4) हींग (क सं 31(बी)/5 तथा अन्य विविध मदों का ईरान से श्रायात ।

- सं० 172—आई० टी० सी० (पी०एन०)/74.—प्रस्तुत सार्वजनिक सूचना के श्रनुबंध-1 के लिये दिखाई गई मदों में से हर एक श्रलग मद के लिये नवम्बर, 1974 से श्रक्टूबर, 1975 की श्रविध के लिये संस्थापित श्रायातकों को, जिन्होंने विहित श्राधार पर भूत वर्ष में श्रायात किया था, ईरान से विभिन्न पदार्थों के श्रायात के लिये लाइसेंस देने का निण्चय किया है। हर एक मद के लिये लाइसेंस देने की नीति विणित श्रनुबंध के कालम-6 में बताई गई है।
- 2. वर्तमान श्रायात नीति के श्रन्तंगत पात्र संस्थापित श्रायोतकों को चाहिये कि वे श्रपना श्रावेदन पत्न संबंधित लाइसेंस जारी करने वाले प्राधिकारी श्रथित संयुक्त मुख्य नियंत्रक, श्रायात-निर्यात बम्बई या संयुक्त मुख्य नियंत्रक (केन्द्रीय लाइसेंस क्षेत्र) नई दिल्ली की विहित प्रपन्न में श्रौर विधिरूप से 13 दिसम्बर 1974 तक श्रथवा उससे पहले भेज दें। पिछने किये गये श्रायात से दस्तावेजों को प्रस्तुत करने की श्रावश्य-कता नहीं है, बगर्ते कि उन दस्तावेजों को संबंध लाइसेंस प्राधिकारी को ईरान से पदार्थों के श्रायात लाइसेंसों के लिये, जिन पदार्थों का उल्लेख अनुबंध—1 में किया गया है, पहले भेजा गया था श्रौर वे मंजूर कर लिये गये थे। परन्तु उनके लिये यह श्रावश्यक होगा कि उन्होंने पूर्वंगत दो श्रवधियों में जो लाइसेंस लिये थे, उनका ब्यौरा दें, परन्तु जहां संस्थापित श्रायातक पहली बार पत्न भेज रहे हैं, उन्हें चाहिए कि विहित श्राभार पर भूत वर्ष में से किसी भी एक वर्ष में ईरान से श्रायात की गई मदों का, जिनका ब्यौरा श्रन्बंध—1 में दिया गया है, उसमें संबंधित संग्रयातीत दस्तावेजों को प्रस्तुत करें।
- 3. यह भी निश्चय किया गया है कि ऐसे श्रायातक, जो प्रस्तुत सार्वजितक सूचना के श्रनुबंध 2 के श्रन्तंगत योग्य हैं, उन्हों केवल ईरान से समान मूल्य के श्राधार पर सूखे फलों के श्रायात के लिये लाइसेंस भी दिये जायेंगे। उन्हों चाहिए कि वे नवम्बर, 1974 से श्रक्तूबर, 1975 की लाईसेंस श्रवधि के लिये ईरान से केवल सूखे फलों के श्रायात के लिये श्रावेदन पत्नों को हर प्रकार से पूरा करके विहित प्रपक्ष में और विधिह्म से संयुक्त मुख्य निर्यन्नक, श्रायात-निर्यात (केन्द्रीय लाइसेंस क्षेत्र), नई दिल्ली को 13 दिसम्बर, 1974 को श्रयंवा उससे पहुंगे भेज दें।
- 4. सूखे फर्ली के लिये लाइसेंस का न्यूनतम मूल्य 6,000 रुपये होगा। खजूर, हींग और गोंद तथा रेजिन्स जो कोटा प्रतिशणता के श्राधार पर लाइसेंस के योग्य हैं, उनके लिये 6 माम के लिये लाइसेंस का न्यूनतम मूल्य 1000 रुपये होगा। लेकिन, इस बात का स्पष्टीकरण किया जाता है कि उपर्युक्त

मामलों में संबंधित स्थापित आयातकों द्वारा कोटा के स्थानान्तरण/विभाजन की स्थिति में आयात व्यापार नियंत्रण नियम और कार्यविभि, हैंडबुक 1974-75 की कंडिका 45(2) में दी गई व्यवस्थाओं के अनुमार अनुवर्ती पार्टियां मूल फर्म के स्वीकृत कोटे में में अपने हिस्से के अनुपात में लाइसेंस प्राप्त करने के अधिकारों होंगे। प्रस्तृत सार्यजनिक सूचना के अनुपार जड़ों सामान सूच्य के आधार पर लाइसेंस वियं जाते हैं, कोटा अधिकारों के स्थानान्तरण/विभाजन होने की स्थित में मूल फर्म से संबंधित विपाटी के भीतर हर एक पार्टी के हक का अनुपातिक रूप से आंवटन किया जाता है।

- 5. यह ध्यान रहे कि सूखे फल जो अनुबंध 1 तथा 2 दोनों के अर्न्तगत आयात के लिये अनुजन्त है, इनके संबंध में दोनों प्रकार के लाभ नहीं दिये जायेंगे। सूखे फलों के आयात करने वाले आवेदकों को चाहिए कि वे या तो अनुबंध 1 की गर्तों के अनुसार अथवा अनुबंध 2 की गर्तों के अनुसार केवल एक ही आवेदन पत्र भेजें और उन्हें चाहिए कि वे अपने आवेदन पत्रों में स्पष्ट रूप से लिख दें कि उन्होंने केवल एक के लिये आवेदन पत्र भेजों है न कि दोनों के लिये।
- 6. सामान्य मुद्रा क्षेत्र, जिसमें ईरान सम्मिलित है, से श्रपरिष्कृत भेषजों के लिये कोटाधारी संस्थापित श्रायातक जो इस निश्ति के धर्नगत लाइसेंस प्राप्त करने के इच्छुक हैं, उनके लिये यह अनिवार्य है कि जिस वंग के लिये उनके नास सामान्य मुद्रा क्षेत्र के लिये कोटा प्रमाण पत्र है, उससे भिन्न किसी एक मूल वर्ष में, भूतकाल में उन्होंने ईरान से अमरिष्कृत भेषजों का आयात किया हो। इस संबंध में, लाइसेंस प्राधिकारी को साक्ष्य प्रस्तुत करना चार्ष्ट्रण कि भूतकाल में किये गये ही प्रकार के आयातों के लिये दो तरफ लाभ उपाजित न किया जाये।
- 7. हरेक **मद को निश्चित मी**दिक सीमा के भीतर हो लाइसेंस दिया जायगा। सभी अध्रूरे श्रावेदन पत्नों को अस्वीकृत कर दिया जायेगा।
- 8. वैध मामलों में दिये जाने बां। आयात लाइसेंसों का ईरान से तीप्रस्थान पोतों श्रथवा स्थल मार्गों से आयात के लिये वैध माना जायगा। सूखे फलों के मामले में, लाइसेंसों के पूरे श्रंकित मूल्य तक पोतनाब द्वारा आयात करने की भी इजाजत होगी और ऐसे आयातों का आधार लागत बीमा-भाड़ा होगा। अजूरों के आयात के मामले में 60 प्रतिशत तक के लाइसेंस के श्रंकित मूल्य तक आयात नौप्रस्थान पोतों अथवा स्थल मार्गों द्वारा होना चाहिए और यदि लाइसेंसधारी लाइसेंस की वैध श्रविध के दौरान किसी भी समय आयात करने के इच्छुक हैं तो शेष 40 प्रतिशत दूसरे साधनों जैसे पोतनाब द्वारा कर सकते हैं।
- 9. प्रस्तुत सार्वजनिक सूचना के विश्वय में जारी किये गये लाइसेंस 12 मास के लिये वैध होंगे तथा भविष्य में उनकी अवधि नहीं बढ़ाई जायेगी।
- 10. अर्जैल 74- मार्च, 75 अवधि के लिये प्रायात व्याभार नियत्तण नीति पुस्तक, बार् । के खंण्ड 1 कडिका 113 (1) और 113 (2) में दो गई व्यवस्थायें जो लाइसेंसों के न्यूनतम तथा अधिकतम मूल्य से संबंधित है, इप यार्वजिनक सूचना के अनुपार जारी किये गये लाइसेंसों के लिये लागू नहीं होंगी।

## भ्रमुबन्ध 1

भ्रायात व्यापार नियंत्रण भ्रनुसूची की सं० तथा भाग	विवरण		इसेंसों <b>वैध</b> ता	पात्रता का श्राक्षार	लाइसेंस नीति
1	2	3	4	5	6
(1) 21(ए) (2)/4.	सूखे फल	संयुक्त मुख्य नियंत्रक,श्रायाः निर्यात (केन्द्री लाइसेंस क्षेत्र नई दिल्ली तया संयुक्त मुख्य नियंत्रः श्रायात-नियं बम्बई-1	त मास य ) <sup>*</sup> के,	उन संस्थापित श्रायातकों के श्रावेदनपत्नों पर विचार किया जाएगा जिन्होंने पहले ईरान से 1951-52 से लेकर 1970-71 की श्रवधि के दौरान सूखे फलों ( का श्रायात किया था।	
(2)21(बी) /4.	खजूर	वही	वही	उन संस्थापित ग्रायातक के ग्रावेदन-पत्नों पर विचार किया जाएगा, जिन्होंने पहले ईरान से 1951-52 से लेकर 1970-71 की ग्रवधि के दौरान खजूरों का ग्रायात किया	ग्रवधि में सर्वी- त्तम वर्ष के
(3) 34-37 (डो)/5.	रेड घ्राक्साइड	वही	12 मास	उन संस्थापित भ्रायतकों के भ्रावेदनपत्नों पर विचार किया जाएगा जिन्होंने पहले ईरान से 1951-52 से लेकर 1970-71 की भ्रवधि के दौरान रेड भ्राक्साइ का भ्रायात किया	के म्राधार पर

की रेड शुक्त के परि-शिष्ट 19 के अनु-

बन्धा 1 तथा 2 में दी गई है।

लाख हर किस्म के

जो भ्रान्यथा रूप सि

उल्लिखित नहीं है।

लोहबान, बहने वाला

गांव की छोड़ कर।

(6) 7/5. गोंद, रंजिन्स तथा

-	ISec.	1]	THE G	AZETTE OF	, IND	IA EXTRAORDIN	1653
,	1	2		3	4	5	6
(4)	31 (बी)	/5़ हींग		संयुक्त मुख्य नियंत्रक, भ्रा- यात-निर्यात कें ज्ला०क्षे०) नई दिल्ली तथा सं०मु०नि०, भ्रा०-नि०, यम्बई-1	12 मास	विचार किया जाए जिन्होंने पहले ईरान से 1951-52 से लेकर 1970-71 की ग्रविध के दौरान हीं का ग्रायात किय था ।	र भ्रविधि में सर्वी- गा त्तम वर्ष के 6 मास के श्रायात का 100 प्रति- े शत ।
(5) 8 /4	1	श्रोषधीय अपरिष्कृत जिनकी सूच 1974-मा ही रेड धुक	<b>ग्रेंग्रप्रै</b> ल, र्घ, 1975	भा		उन संस्थापित श्रायातक के श्रावेदनपतों पर विचार किया जाएगा, जिन्होंने पहले ईरान 1951-52 से लेकर	ों समान मृत्य के द्राधार पर।

1970-71 की ग्रवधि के दौरान अपरिष्कृत

भ्रौषधियों का ग्रायात

उन संस्थापित ग्रायातको

के ब्रावेदनपत्नों पर

विचार क्रिया जाएगा

जिन्होंने पहले ईरान से

1970-71 की श्रवधि

का भाषात किया था।

के दीरान इन गदी

श्राधार

ग्रवधि में सर्वे तम

क

मास के ग्रायात

का 45 प्रति-

शत ।

किया था।

वर्ही

वही

# भूतिक विकास स्थापना स्

श्राईटीसी श्रनुसूची की सं० तथा भाग	विवरण	लाइसेंस प्राधिकारी	लाइसेंस की वैधता	पाझती का श्राधार	लाइसेंस देने की नीति।
1	2	3	4	5	6
21(ए)(2) 4.	/ सूखो 'फल	सयुक्त मुख्य नियंसक,श्रायातः नियाति (केन्द्रीय लाइसेंस (क्षेत्र) नई दिल्ली ।		ा ईरान से सुखे फलों के तदर्थ श्रायात लाइसेंस इनको दिए जाएंगें :— (1) उन संस्थापित श्रायातकों की जिन्होंने श्रफगानिस्तान से नाजे फलों का श्रायात पांच वर्षों के दौरान श्रपने खाते पर किया था जिसका श्रन्त 30-6-57 को	समान मृत्य के श्राधारपर।

(2) उन संस्थापित श्रायातकों को जिन्होंने ताजे फर्कों का श्रायान 1951-52 से लेकर 1970-71 तक की श्रवधि के वौरान किसी सामान्य क्षेत्र में श्राने वाले देशों में श्रफगानिस्तान को छोड़ कर किन्तु पाकिस्तान शामिल है. श्रपने खाते से किया हो ।

हुन्ना ।

(3) उन संस्थापित म्रायातकों को जिनका ताजे फलों का भायात 1945-46 से 1950-51 की भवधि के दौरान किसी सामान्य क्षेत्र से भाने बाले देशों में श्रफ-गामिस्तान को छोड़कर, 4

1

3

जिसमें पाकिरनान शामिल है, अपने बाते से किया हो, अशर्मे कि 1960-1964 के दौरान पाकि-स्तान से किए जाने बाले तदर्थ ताजे फलों के धायात लाइसेंसों की लाइसेंस प्राधिकारी ने मंखूर कर लिया था।

- (4) उन संस्थापित भ्रायातकों को जिनका सुखे फलों का भ्रायात 1951-52 से लेकर 1970-71 की श्रयधि के दौरान उमके खाते में हो।
  - (5) ताजा फलों का व्यापार करने वाली सहकारी सनि-तियों को निम्नलिखित प्रस्तुत करने पर :---
- (क) सम्बद्ध महकारी समिति-तियों के पंजीयक से इस सम्बन्ध में एक अमाणपत कि सहकारी समितियां अभी भी विद्यमान हैं;
- (ख) संलग्न प्रमल में गृश शपथ-मल, देखें धन-बन्ध-3.
- (ग) सनदी लेखापास से इस सम्बन्ध में एक प्रमाणपत की विसीय वर्ष 1967-68, 1968-69, 1969-70, 1970-71 एवं 1971-72 के दौरान समिनिका ताले फलों का व्यवसाय 15,000 रुपये (पन्प्रेह हजार रुपये) से कम नहीं या ।

1 2 3 4 5

यदि उपर्युक्त उप-कंडिका
(ग) में यथा संदक्षित एक
प्रमाणपत भूत में प्रस्तुत कर
दिया गया था और यह ईरान
से सूख फनों के प्रायात
के लिए लाइसेंस जारी करने
के लिए लाइसेंस प्राधिकारी
द्वारा स्वीकार कर लिया
गया था तो उसे पूनः प्रस्तुत
वरने की प्रावण्यकता नही
है। केंबल पूष्ठ के प्रावेदनपत्र
जिसके साथ इस प्रकार का
प्रमाणपत्र भेजा गया था,
उसका संकेत कर देना
चाहिए ।

	चाहिए ।
	अमुखन्ध 3
	द्यापथ-पत्रका प्रारूप
के सचिष /ग्रध्यद	(सहकारी समिति का नाम) त थी
हं कि मैं	त नामक अभिसाक्षी एतर्द्वारा निष्ठापूर्वक मपथ लेता हुं भौर घोषणा करता (सहकारी समिति का नाम मपथपत्र की पृष्टि करने के लिए विधिवत् प्राधिकृत हूं भौर यह घोषणा करता
(1)	कि ————————————————————————————————————
(2)	कि यदि राप्पृक्त पैरा ( !) भ उल्लिखित भोषणा गलन या भूठी पाई जाती

है तो इस भागवा के आधार पर पूर्वकित सहकारी समिति को प्रदान किया गया

धायात और निर्यात (नियंतण) अधिनियम श्रीर भाषात (नियंतण) श्रादेश,

कोई भी लाइसंस सरकार द्वारा आरोपित किसी भी वंड या यथा

	1955 के प्रधीन की जाने वासी स्ट्रकर दिया जाएगा।	किमी भन्य	कार वाई को ध्यान में रखे विना
		ग्रिमसाक्षी	
संस्थापन			
<mark>और वोष</mark> णाकरः			द्वारा निष्ठापूर्वक शपय लेता हूं : झान भीर विण्यास के भनुसार
	भ	भिसाशी —	

बी० ग्री० कुमार, मुक्य नियंत्रक, ग्रायास निर्यात ।